



Brussel, 11 mei 2026  
(OR. en)

8313/26  
ADD 1

---

---

Interinstitutioneel dossier:  
2025/0550(COD)

---

---

CULT 49	SAN 226
AUDIO 51	IND 258
FREMP 132	COMPET 445
CODEC 696	PROCIV 78
CADREFIN 159	HYBRID 48
FIN 552	DISINFO 33
IA 87	JAI 463
JEUN 59	SERVICES 21
EDUC 120	POLGEN 86
CULT HERIT 12	MI 355
SOC 202	RELEX 519
GENDER 30	INF 106
DIGIT 108	COPEN 139
DATAPROTECT 126	JUSTCIV 55
ANTIDISCRIM 37	DROIPEN 66

#### NOTA

---

van: het secretariaat-generaal van de Raad  
aan: Raad

---

Betreft: Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het programma AgoraEU voor de periode 2028-2034 en tot intrekking van de Verordeningen (EU) 2021/692 en (EU) 2021/818

- *Partiële algemene oriëntatie*
- *Verklaring van Bulgarije*

---

Bulgarije heeft verzocht de volgende verklaring in de Raadsnotulen op te nemen:

**Verklaring van Bulgarije over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het programma AgoraEU voor de periode 2028-2034 en tot intrekking van de Verordeningen (EU) 2021/692 en (EU) 2021/818**

Bulgarije staat volledig achter de voortzetting van de steun voor de culturele sector door middel van een afzonderlijk programma in het volgende MFK en het behoud van de hoofdonderdelen, doelstellingen en acties van het programma Creatief Europa (de onderdelen “Cultuur” en “MEDIA”), samen met het programma “Burgers, gelijkheid, rechten en waarden” binnen de opvolger ervan: AgoraEU. Het programma kan een antwoord bieden op de toenemende uitdagingen waarmee de Unie en haar burgers worden geconfronteerd en tegelijkertijd de sectoren zelf de nodige steun bieden om te blijven functioneren en zich verder te ontwikkelen in tijden van geopolitieke en technologische verandering.

Wij staan volledig achter de doelstellingen van het programma om de verscheidenheid van talen en culturen en het culturele en talige erfgoed te beschermen, behouden, ontwikkelen en bevorderen, om het concurrentievermogen van de culturele en creatieve sectoren, met inbegrip van de media- en de audiovisuele sector, te vergroten en aldus bij te dragen tot een gelijk speelveld; de artistieke en de mediavrijheid te vrijwaren en gelijkheid, actief burgerschap en de in de Verdragen en in het Handvest verankerde rechten en waarden te beschermen en bevorderen.

Bulgarije hecht groot belang aan en zet zich sterk in voor de bevordering en bescherming van de grondrechten, waarvan de gelijkheid van vrouwen en mannen een belangrijk onderdeel vormt. Wij zijn en blijven trouw aan de in de Verdragen verankerde beginselen en waarden van de Europese Unie.

Ons land staat volledig achter de inspanningen van de Unie om alle vormen van discriminatie te bestrijden, zoals verankerd in de Verdragen en het Handvest, en zet zich actief in om alle vormen van geweld te voorkomen en bescherming en ondersteuning te bieden aan slachtoffers van geweld.

Wij zijn ingenomen met de relevante doelstellingen en acties van het programma ter bestrijding van alle vormen van discriminatie, ter bevordering van de grondrechten, gelijkheid en de rechten van de burgers van de Unie, zoals verankerd in de Verdragen en het Handvest, ter voorkoming en bestrijding van geweld, en ter ondersteuning van de slachtoffers daarvan.

Helaas kan Bulgarije de vaststelling van de partiële algemene oriëntatie van de verordening niet steunen, aangezien de huidige tekst begrippen bevat zoals de term “genderidentiteit” die onverenigbaar worden geacht met de belangrijkste beginselen van de Bulgaarse grondwet en de binaire interpretatie van het begrip “geslacht” (“пол”). In 2018 heeft het Bulgaarse Grondwettelijk Hof een beslissing gegeven waarin wordt verklaard dat het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (het “Verdrag van Istanbul”) juridische begrippen uitdraagt die bedoeld zijn om een onderscheid te maken tussen “geslacht” als biologische categorie (vrouwen en mannen) en “gender” als sociaal construct. In 2021 heeft het Grondwettelijk Hof een andere beslissing gegeven waarin werd verduidelijkt dat het in de grondwet gebruikte begrip “geslacht” alleen kan worden begrepen in de biologische strekking ervan. De Bulgaarse constitutionele en rechtsorde verwerpt ten stelligste het begrip “gender” als veranderlijk sociaal construct en erkent “genderidentiteit” niet als een juridisch geldige categorie.

Bij de onderhandelingen heeft ons land consequent en constructief verzocht om de terminologie af te stemmen op universeel erkende kenmerken of zodanig te formuleren dat de verschillende grondwettelijke kaders van alle lidstaten worden geëerbiedigd. Krachtens artikel 4, lid 2, VEU is de Unie verplicht de gelijkheid van de lidstaten voor de Verdragen, alsmede hun nationale identiteit die besloten ligt in hun politieke en constitutionele basisstructuren, te eerbiedigen.

Aangezien de definitieve tekst van de partiële algemene oriëntatie begrippen bevat die uitdrukkelijk in strijd zijn met de verplichte jurisprudentie van het Bulgaarse Grondwettelijk Hof, is Bulgarije grondwettelijk verplicht zich daartegen te verzetten.

Bulgarije herhaalt dat het niet steunen van de partiële algemene oriëntatie geen verwerping is van de bredere doelstellingen van de verordening om een discriminatievrije samenleving te bevorderen, maar wel een noodzakelijke verdediging van zijn nationale constitutionele identiteit.

Voorts verklaart Bulgarije dat, indien de verordening in de huidige vorm wordt vastgesteld, dit voor Bulgarije geen verplichting inhoudt om begrippen, waaronder “genderidentiteit”, die bedoeld zijn om een onderscheid te maken tussen “geslacht” als biologische categorie (vrouwen en mannen) en “gender” als sociaal construct, te erkennen of in zijn nationale rechtsorde op te nemen, en dat het de begrippen in het verordeningsvoorstel enkel zal interpreteren in de biologische betekenis van het vrouwelijke en het mannelijke geslacht.